

Technology, Boston-Spa, Anglia,) és a Bibliographie deutscher Übersetzungen aus den Sprachen der Völker der Sowjetunion und der Länder der Volksdemokratie (Institut für Dokumentation, Berlin).

A CET-nek a jól felszerelt delft-i könyvtár bibliográfiai és technikai segédeszközei is rendelkezésére állnak, a telexet is beleértve.

A CET-nek olyan nemzetközi intézmények is megküldik katalóguscéduláikat, amilyen pl. az Euratom (Bruxelles) vagy a Gmelin Intézet (Frankfurt). Ezt az anyagot is közölni akarják a Technical Translations-ban, hogy legyen egy olyan folyóirat, amelyben együtt van valamennyi nyugati nyelvre készült fordítás.

A CET, bár kezdettől nemzetközi, nem pedig pusztán európai látókörral dolgozik, nem akar a fordítások világközpontja lenni. Reméli azonban, hogy ösztönzést ad nemzetközi kezdeményezésekre. A fordítás-nyilvántartás területén nem lenne előnyös egyetlen világközpont, tekintettel a világ különféle kulturköreire. Jó lenne, ha a világ több más részén is létre lehetne hívni a CET-hez hasonló központokat. E központok természetesen nem tudnák megoldani az összes nyelvi nehézségeket. A CET maga is e szempontból csak afféle pót-szerepet játszik, de mint ilyen, megérdemli az érdekeltek támogatását. Éppen ezért igen örömdetes, hogy a holland kormány a következő évekre vállalta a CET fenntartásának költségeit. (MÁ)

A DEUTSCHE BÜCHEREI UJ STATUTUMA

A lipcsei Deutsche Bücherei új statutuma 1964. október 1-én hatályba lépett. A Fő- és Szakiskolaügyek Államtitkársága 1964. október 5-én erősítette meg. Azt az 1912-ben készült alapszabályt, amelyben a Börsenverein der Deutschen Buchhändler zu Leipzig az általa létrehívott könyvtárnak, mint a teljes német irodalom archivumának alapvető funkcióit lerögzítette, az elmúlt öt évtizedben többször kibővítették és átalakították. Az 1945 után bekövetkezett mélyreható társadalmi változásokra tekintettel szükségessé vált a könyvtár jogi helyzetének újból való szabályozása. Az alapszabály ezen kívül rögzíti a Deutsche Bücherei feladatkörében, strukturájában és munkamódszereiben bekövetkezett változásokat s megerősíti a Deutsche Bücherei-nek mint nemzeti könyvtárnak a funkcióit. (Börsenblatt, Leipzig, 132. Jg, 1965. 22. no. 452. p.)